

SELECIONE O IDIOMA



SELECT THE LANGUAGE



SELECCIONAR IDIOMA



**Fabricado por / Manufactured by/ Fabricado por**

Dental Morelli Ltda.

Alameda Jundiá, 230/250 – Jardim Saira

CEP/ ZIP Code: 18085-090 Sorocaba – SP Brasil/Brazil

Tel.: +55 15 – 3328 8200 / 0800 7031455

Responsável Técnico / Technical Responsible: Roger Morelli CREA-SP 5060214985



**Representante Europeu / European Representative / Representante Europeo**

Nuno Flores

Al. Bonifácio Lázaro Lozano, 3 Piso / Floor O – C

Oeiras – Portugal – 2780125

Tel.: 351 21 4439292

**Importante/ Important/ Importante:** Para consultar a Instrução de Uso, verifique a versão indicada no rótulo do produto juntamente com o nº do registro, e acesse o arquivo digital em [www.morelli.com.br](http://www.morelli.com.br). Para obter a Instrução de Uso impressa, sem custo de emissão e envio, favor entrar em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente através do telefone 0800 121455 / 0800 7031455 ou pelo e-mail [sac@morelli.com.br](mailto:sac@morelli.com.br). / To consult the Instruction for Use, check the version indicated on the product label along with the registration number, and access the digital file at [www.morelli.com.br](http://www.morelli.com.br). To get the printed Instruction for Use, without cost, please let us know through our Customer Service at + 55 (15) 3328-8200 or send us an email at [sac@morelli.com.br](mailto:sac@morelli.com.br). / Para ver la Instrucción de Uso, compruebe la versión indicada en la etiqueta del product junto con el número del expediente, y acceda a el archive digital en [www.morelli.com.br](http://www.morelli.com.br). Para el uso de instrucciones impreso sin costo de emisión y envío, por favor, póngase en contacto con nuestro Servicio al Cliente a través del teléfono +55 15 3328-8200 o por correo electrónico [sac@morelli.com.br](mailto:sac@morelli.com.br).

**Instrução de Uso / Instruction for Use / Instrucción de uso:** 01.09.525 – Rev.00

**Data de Emissão / Emission date / Fecha de Emisión:** 02/2018

**MS/ANVISA nº:** 10396830039

**Nome Técnico ANVISA:** Fio para Ortodontia

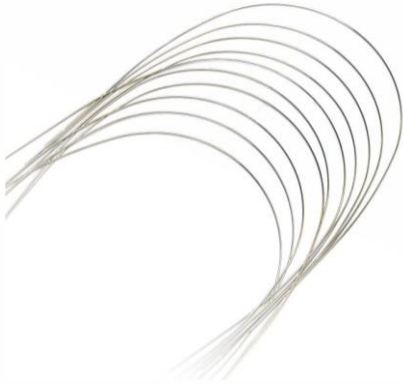
**Nome Comercial da Família ANVISA:** FIOS, ARCOS e MOLAS CrNi

Simbologia disponível na embalagem/ Symbology available on packaging/ Simbología disponible en la embalaje

	Não reutilizar / Do not reuse / No lo reutilice		Consulte as instruções de uso / Refer to instructions for use / Consulte las instrucciones de uso
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada ou aberta/ Do not use if package is damaged or open/ No lo utilice si la embalaje está danada o abierta		Prazo de validade / Expiration date / Plazo de validez
	Não reesterilizar / No vuelva a esterilizar/Do not resterilize		Fabricante/ Manufacturer/ Fabricante
	Cuidado! Ler as instruções de uso / Caution! Read the instructions for use / ¡Precaución! Lea las instrucciones de uso		Representante na Comunidade Europeia / Representative in the European Community / Representante en la Comunidad Europea
	Produto esterilizado por radiação gama / Product sterilized through gamma rays / Producto esterilizado por radiación gama		Fabricado em Látex/ Manufactured in latex/ Fabricado en latex
	Código do produto / Product reference / Código del producto		Marcação CE para comercialização na Comunidade Europeia / CE Mark for European Community market / Marca CE para comercialización en la Comunidad Europea
	Produto esterilizável em autoclave à temperatura indicada / Product autoclavable at indicated temperature / Producto autoclavable a la temperatura indicada		Número de lote / Lot number / Número de lote

Simbologia empregada varia de acordo com as características técnicas de cada produto. /Symbology employed varies according to the technical characteristics of each product. / Simbología utilizada varia en función de las características técnicas de cada producto.

## Arcos Intraorais CrNi



Os Arcos Intraorais em CrNi são componentes do aparelho ortodôntico, destinados a transmitir forças clínicas geradas pela interação entre o arco e os bráquetes, promovendo a movimentação dos elementos dentários.

Estes arcos são indicados para diferentes etapas do tratamento ortodôntico, principalmente nas etapas em que exista maior necessidade de controle do contorno das arcadas.

Possuem boa dobrabilidade, o que permite a execução de alças, loops ou aplicação de torques sendo também empregados no fechamento de espaços por deslizamento.

Permitem a aplicação de maiores forças aos dentes apresentando um baixo coeficiente de atrito em relação aos bráquetes, elevada rigidez e boa soldabilidade.

### Indicação de uso:

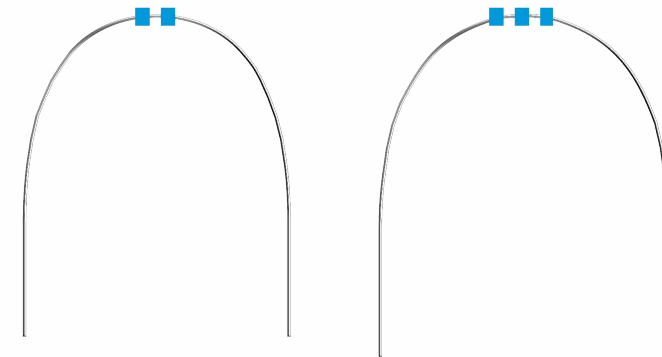
O objetivo básico de um arco intraoral é atingir a oclusão ideal, com arcos bem alinhados. As aplicações clínicas mais comuns são:

- a) Classificação de Angle:
  - Classe I;
  - Classe II;
  - Classe III.
  
- b) Problemas nos dentes e nos ossos:
  - Prognatismo;
  - Retrognatismo;
  - Mordida Profunda (overbite);

- Mordida Aberta (openbite);
- Apinhamento (falta de espaços);
- Mordida cruzada anterior;
- Mordida cruzada posterior;
- Diastema.

### Identificação dos arcos:

Os arcos Intraorais CrNi devem ser escolhidos conforme as características do caso clínico, são identificados pelas marcações de arcada inferior II ou superior III.



### Contraindicações:

A Morelli Ortodontia fornece os produtos apenas a profissionais qualificados. É de inteira responsabilidade do ortodontista identificar condições que possam ser contraindicadas para o tratamento, tais como:

- Pacientes com higiene oral precária;
- Pacientes incapazes de cooperar com o tratamento;
- Alergia a qualquer um dos materiais do aparelho ortodôntico;
- Doenças ou outras condições pré-existentes que possam dificultar o tratamento ortodôntico;
- Reabsorção óssea existente;
- Descalcificação existente no esmalte dentário.

### Efeitos colaterais:

É de responsabilidade do profissional qualificado identificar qualquer possibilidade de risco de dano e/ou contraindicação que possam surgir durante o tratamento, comunicar ao paciente a possibilidade de qualquer efeito colateral não desejado.

Durante o tratamento, efeitos colaterais não desejados podem incluir: complicações periodontais, reações alérgicas, dificuldades na manutenção da higiene oral, desconforto e dor.

**Composição / Informação sobre os componentes:**

Aço inoxidável (Mn= 2% / Si= 1% / Cr= 18% / Ni= 9% / Mo= 0,6% / C= 0,12% / N= 0,1%)

**Validade:**

10 anos

**Advertências:**

Aquecer o arco acima de 200°C pode induzir fratura.

Para corte distal no ambiente bucal, assegure-se que o alicate retenha a ponta do Arco.

Esforços excessivos e dobras acentuadas podem fraturar o arco.

A exposição frequente a substâncias com flúor pode causar a fragilização do Arco.

Este produto contém Níquel e Cromo. Uma pequena porcentagem da população é alérgica a estes metais. Caso ocorram reações alérgicas, oriente o paciente a procurar um médico.

Este produto não teve sua biocompatibilidade e segurança avaliada no ambiente de ressonância magnética, o paciente deve ser orientado sobre essa condição.



Produto não reutilizável, pois o seu reuso pode causar infecção cruzada e perda de propriedades mecânicas devido ao desgaste natural.

O produto é fornecido na condição não esterilizado, contudo possui biocompatibilidade comprovada não sendo necessárias medidas de limpeza, desinfecção ou esterilização, desde que a embalagem não tenha sido violada. Caso o produto, antes do uso, entre em contato com superfícies ou substâncias diferentes do propósito de uso, recomenda-se descartar o mesmo.

O produto não deve ser reutilizado ou reprocessado.

Produto para aplicação exclusiva por profissional qualificado em ortodontia, o uso por pessoas sem conhecimento técnico necessário poderá ocasionar movimentação dentária indesejada, perda óssea, perda do elemento dentário ou até mesmo danos irreversíveis.

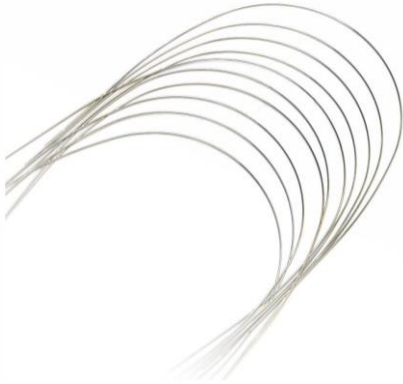
Cabe ao profissional qualificado orientar o paciente sobre a correta higienização bucal, de modo a evitar o surgimento de placa bacteriana ou ainda doenças como gengivite, periodontite ou até mesmo endocardite.

Considerando que o produto é utilizado em contato com membranas de mucosas e fluídos corporais, recomenda-se ao profissional aplicar as boas práticas clínicas para o descarte de produtos médicos conforme normas sanitárias vigentes.

**ATENÇÃO:**

A Morelli Ortodontia não se responsabiliza pelos resultados obtidos pela aplicação do produto sem as devidas precauções ou inobservância das advertências.

## Intraoral Archwires CrNi



Intraoral arches in CrNi are components of the orthodontic appliance, designed to transmit clinical forces generated by the interaction between the arch and brackets, promoting the movement of dental elements.

These arches are indicated for different stages of orthodontic treatment, especially in the stages where there is a greater need to control the contour of the arches.

They have good bendability, which allows execution of handles, loops or application of torques being also used in the closing of sliding spaces.

They allow the application of greater forces to the teeth presenting a low coefficient of friction in relation to the brackets, high rigidity and good weldability.

### Use Indication:

The basic objective of an intraoral arch is to achieve optimal occlusion, with well aligned arches.

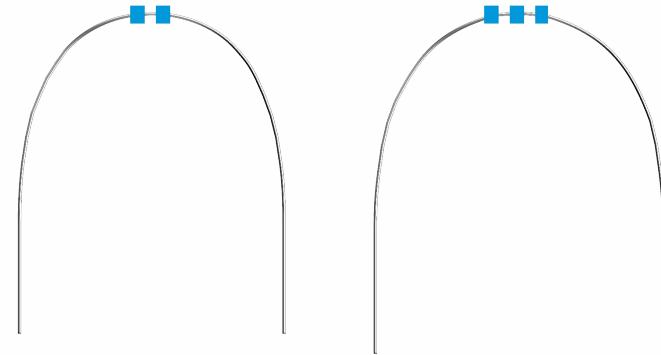
The most common clinical applications are:

- a) Angle's Classification:
  - Class I;
  - Class II;
  - Class III.
- b) Problems on teeth and bones:
  - Prognathism;
  - Retrognathism;
  - Deep bite (overbite);

- Openbite;
- Crowding (lack of spaces);
- Anterior crossbite;
- Posterior crossbite;
- Diastema.

### Identification of arches:

The arches must be chosen according to the characteristics of the clinical case, they are identified by the markings of lower arch II or upper arch III.



### Contraindications:

Morelli Ortodontia supplies the products only to qualified professionals. It is the responsibility of the orthodontist to identify conditions that may be contraindicated for treatment, such as:

- Patients with poor oral hygiene;
- Patients unable to cooperate with treatment;
- Allergy to any of the materials of the orthodontic appliance;
- Diseases or other pre-existing conditions that may hinder orthodontic treatment;
- Existing bone resorption;
- Existing decalcification in dental enamel.

### Efeitos colaterais:

It is the responsibility of the qualified professional to identify any possibility of risk of harm and / or contraindication that may arise during treatment, communicate to the patient the possibility of any unwanted side effect.

During treatment, unwanted side effects may include: tooth discoloration, decalcification, root resorption, periodontal complications, allergic reactions, difficulties in maintaining oral hygiene, discomfort and pain.

**Composition/ Information of components:**

Stainless steel (Mn= 2% / Si= 1% / Cr= 18% / Ni= 9% / Mo= 0,6% / C= 0,12% / N= 0,1%)

**Expiring date:**

10 years

**Advertências:**

Heating the arch above 200 ° C can induce fracture.

For distal cutting in the buccal environment, make sure that the pliers retain the tip of the Bow.

Excessive stresses and sharp folds can fracture the arch.

Frequent exposure to substances with fluoride may cause the weakening of the Arch.

This product contains Nickel and Chromium. A small percentage of the population is allergic to these metals. In case of allergic reactions, advise the patient to seek medical attention.

This product hasn't been evaluated for compatibility and safety in Magnetic Resonance environment, the patient should be advised of this condition.



Non reusable product, as its reuse may cause cross infection and loss of mechanical properties due to natural wear.

The product is supplied in unsterile condition, however has proven biocompatibility, not being necessary cleaning, disinfection or sterilization measures, since the package has not been violated. If the product comes into contact with surfaces or substances other than its intended purpose prior to use, it is recommended to discard the product. The product should not be reused or reprocessed.

Product for exclusive application by a qualified professional, the use by person without the necessary technical knowledge may cause unwanted tooth movement, bone loss, loss of the dental element or even irreversible damages.

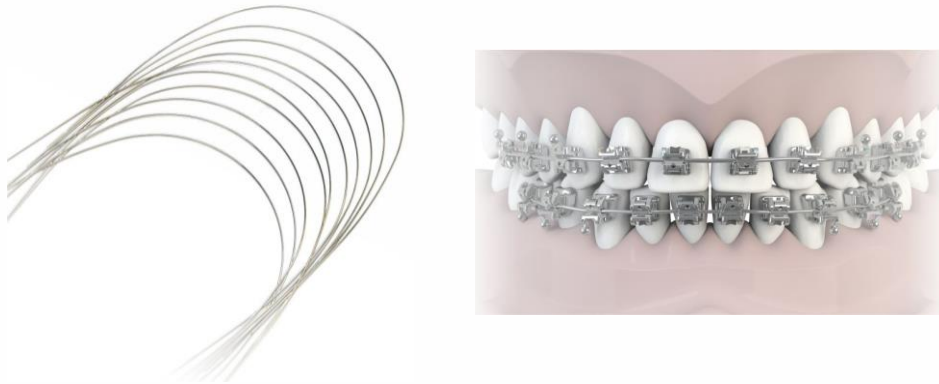
It is up to the qualified professional to guide the patient about correct oral hygiene, to avoid the appearance of plaque or diseases such as gingivitis, periodontitis or even endocarditis.

Considering that the product is used in contact with mucous membranes and body fluids, it is recommended to the professional to apply the sanitary norms applicable for the disposal of medical products according to current sanitary regulations.

**ATTENTION:**

Morelli Ortodontia is not responsible for the results obtained by applying the product without due precautions or non-observance of the warnings.

## Arcos Intraorales CrNi



Los Arcos Intraorales en CrNi son componentes del aparato ortodóntico, destinados a transmitir fuerzas clínicas generadas por la interacción entre el arco y los brackets, promoviendo el movimiento de los elementos dentales.

Estos arcos son indicados para diferentes etapas del tratamiento ortodóntico, principalmente en las etapas en que exista mayor necesidad de control del contorno de las arcadas.

Posee buena doblabilidad, lo que permite la ejecución de tirantes, loops o aplicación de torques siendo también empleados en el cierre de espacios por deslizamiento.

Permite la aplicación de mayores fuerzas a los dientes presentando un bajo coeficiente de fricción en relación a los brackets, elevada rigidez y buena soldabilidad.

### Indicación de uso:

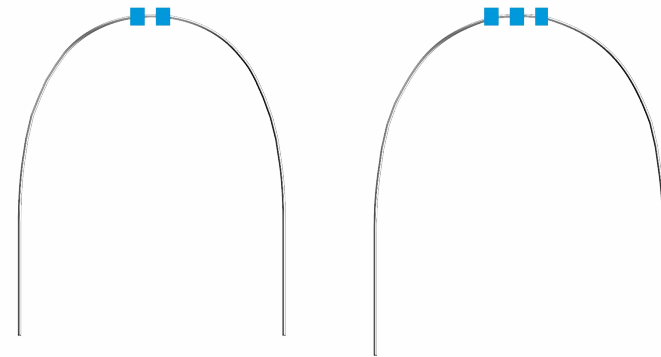
El objetivo básico de un arco intraoral es alcanzar la oclusión ideal, con arcos bien alineados. Las aplicaciones clínicas más comunes son:

- a) Clasificación de Angle:
  - Clase I;
  - Clase II;
  - Clase III.
- b) Problemas en los dientes y los huesos:
  - Prognatismo;
  - Retrognatismo;
  - Mordida Profunda;

- Mordida Abierta;
- Apiñamiento;
- Mordida cruzada anterior;
- Mordida cruzada posterior;
- Diastema.

### Identificación de los arcos:

Los arcos deben ser elegidos según las características del caso clínico, se identifican por las marcas de arcada inferior II o superior III.



### Contraindicaciones:

La Morelli Ortodontia ofrece los productos sólo a personal cualificado. Es responsabilidad del ortodoncista identificar las condiciones que pueden estar contraindicadas para el tratamiento tales como:

- Los pacientes con mala higiene bucal;
- Los pacientes incapaces de cooperar con el tratamiento;
- La alergia a cualquiera uno de los materiales del aparato;
- Las enfermedades o otras condiciones preexistentes que puedan dificultar el tratamiento de ortodoncia;
- Reabsorción ósea existente;
- Descalcificación existente en el esmalte dental.
- 

### Efectos colaterales:

Es responsabilidad del profesional calificado identificar cualquier posible riesgo de daño y / o contraindicación que pueda surgir durante el tratamiento, notificar al paciente la posibilidad de efectos colaterales no deseados.

Durante el tratamiento, los efectos colaterales no deseados pueden incluir: decoloración de los dientes, descalcificación, reabsorción de la raíz, complicaciones periodontales, reacciones alérgicas, dificultad en el mantenimiento de la higiene oral, incomodidad y dolor.

**Composición/ Información sobre los componentes:**

Acero inoxidable (Mn= 2% / Si= 1% / Cr= 18% / Ni= 9% / Mo= 0,6% / C= 0,12% / N= 0,1%)

**Validez:**

10 años

**Advertencias:**

Calentar el arco por encima de 200°C puede inducir fractura.

Para corte distal en el ambiente bucal, asegúrese de que el alicate retenga la punta del Arco.

Esfuerzos excesivos y pliegues acentuados pueden fracturar el arco.

La exposición frecuente a sustancias con flúor puede causar la fragilización del arco.

Este producto contiene Níquel y Cromo. Un pequeño porcentaje de la población es alérgica a estos metales. En caso de que ocurran reacciones alérgicas, oriente al paciente a buscar un médico.

Este producto no tuvo su biocompatibilidad y seguridad evaluada en el ambiente de resonancia magnética, el paciente debe ser orientado sobre esa condición.



Producto no reutilizable. La esterilidad, la limpieza requerida y la resistencia mecánica del dispositivo no está garantizada en caso de reutilización.

El producto se suministra en condición no estéril, pero ha demostrado biocompatibilidad, no son necesarios pasos de limpieza, desinfección o esterilización, ya que el paquete no ha sido violado. Si el producto, antes del uso, entre en contacto con superficies u otras sustancias distintas de finalidad de uso, se recomienda desechar la misma. El producto no debe ser reutilizado o reprocesado.

Aplicación de productos exclusivamente por profesionales cualificados, la utilización por persona sin conocimientos técnicos necesarios puede provocar un movimiento no deseado de los dientes, pérdida de masa ósea, pérdida de dientes o daños irreversibles.

Corresponde al profesional cualificado instruir al paciente sobre la higiene oral adecuada, para evitar la aparición de placa o enfermedades como la gingivitis, la periodontitis o la endocarditis.

Considerando que el producto se utiliza en contacto con las membranas mucosas y fluidos corporales, se recomienda aplicar las normas de salud profesional para la eliminación de los productos médicos de acuerdo con las normas de salud vigentes.

**ATENCIÓN:**

La Morelli Ortodontia no se responsabiliza por los resultados obtenidos usando el producto sin precauciones adecuadas o el incumplimiento de las advertencias.

**Códigos / Reference / Códigos:**

**PT** Em sua embalagem contêm 10 arcos, que são identificados pelas marcações de arcada inferior II ou superior III.

**EN** The packaging contains 10 archs, which are identified by the markings of lower arch II or upper arch III.

**ES** En su embalaje contienen 10 arcos, que son identificados por las marcas de arcada inferior II o superior III.

Seção do Fio Wire Section Sección del alambre	Código Reference Código	Arcada Dental Arch Arco Dental
Ø 0.30mm (.012")	50.60.000	
Ø 0.35mm (.014")	50.60.001	
Ø 0.40mm (.016")	50.60.002	
Ø 0.45mm (.018")	50.60.003	
Ø 0.50mm (.020")	50.60.004	
0.40X0.40mm (.016"X.016")	50.61.001	
0.40X0.55mm (.016"X.022")	50.62.001	
0.43X0.63mm (.017"X.025")	50.62.002	
0.45X0.63mm (.018"X.025")	50.62.003	
0.48X0.63mm (.019"X.025")	50.62.004	
0.53X0.63mm (.021"X.025")	50.62.005	





Seção do Fio Wire Section Sección del alambre	Código Reference Código	Arcada Dental Arch Arco Dental
Ø 0.30mm (.012")	50.70.000	
Ø 0.35mm (.014")	50.70.001	
Ø 0.40mm (.016")	50.70.002	
Ø 0.45mm (.018")	50.70.003	
Ø 0.50mm (.020")	50.70.004	
0.40X0.40mm (.016"X.016")	50.71.001	
0.40X0.55mm (.016"X.022")	50.72.001	
0.43X0.63mm (.017"X.025")	50.72.002	
0.45X0.63mm (.018"X.025")	50.72.003	
0.48X0.63mm (.019"X.025")	50.72.004	
0.53X0.63mm (.021"X.025")	50.72.005	



Controle de Revisões / Revision Control / Control de la Révision		
Revisão nº Revision nº Revisión nº	Data / Date / Fecha	Alterações / Alterations / Modificaciones
00	02/2018	Elaboração e disponibilização no portal Morelli. / Elaboration and availability on the Morelli website. / Elaboración y disponibilidad en la página web Morelli.